



Electrolux



electrolux.com/register

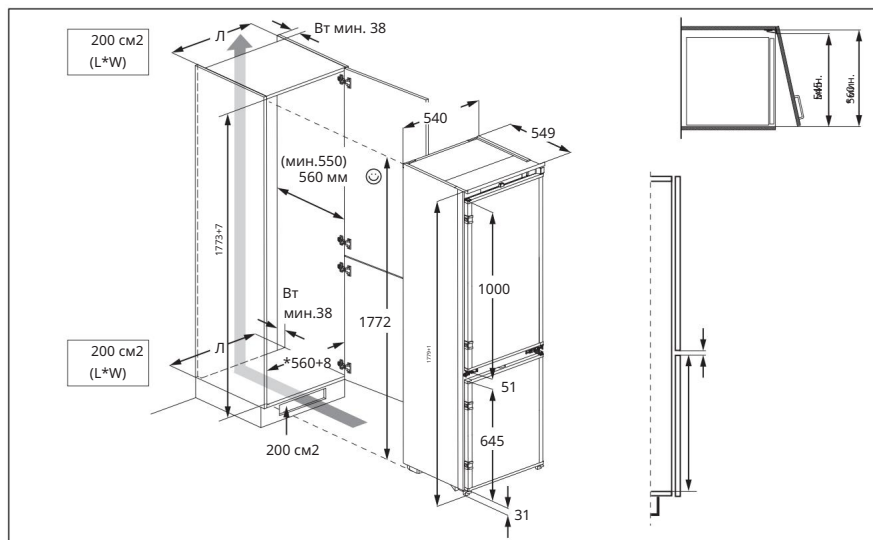


E8MNCD18S

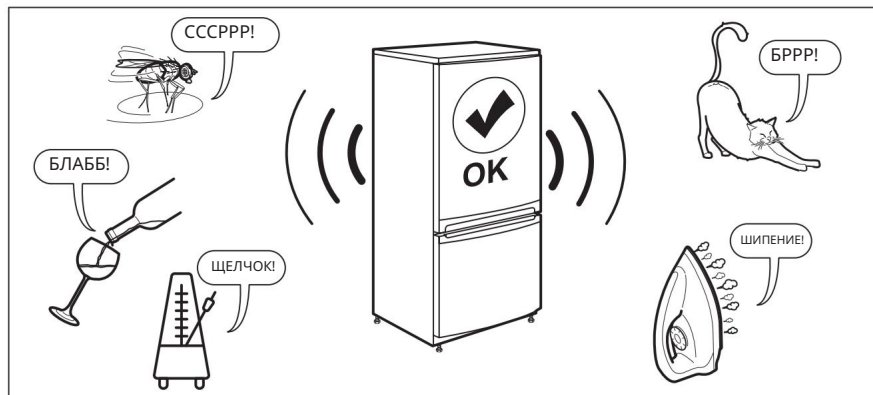
ET Касутусюхенд Кюльмик-Сюгавкулмути	3
Инструкция по применению холодильника или морозильной камеры LV	20
Руководство пользователя (английский) Холодильник-морозильник	37



ВСПОМОГАТЕЛЬНОЕ / UZSTĀDĪŠANA / МОНТАЖ



ЖАЖДА / ШУМЫ



Добро пожаловать в Electrolux! Спасибо, что выбрали нашу бытовую технику.



Здесь вы найдете советы по использованию, брошюры, информацию по устранению неполадок, сервисному обслуживанию и ремонту: www.electrolux.com/support

Изменения возможны.

СОДЕРЖАНИЕ

1. ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ.....	37	2. ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ.....	39
3. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ.....	41	4. ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ.....	44
5. СОВЕТЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ.....	48	6. ЧИСТКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	49
7. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.....	50	8. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ.....	52
9. ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ИСПЫТАТЕЛЬНЫХ ЛАБОРАТОРИЙ.....	52	10. ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ.....	53

1. ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Внимательно прочтите инструкцию перед установкой и использованием данного прибора. Производитель не несет ответственности за любые травмы или повреждения, возникшие в результате неправильной установки или использования прибора. Всегда храните инструкцию в безопасном и доступном месте для дальнейшего использования.

1.1 Безопасность детей и уязвимых групп

населения • Дети старше 8 лет и лица с физическими,

Данное устройство может использоваться лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицами, не имеющими опыта и знаний, только под наблюдением или в соответствии с инструкциями по безопасному использованию устройства, и при условии понимания связанных с этим опасностей. Детям в возрасте от 3 до 8 лет, а также лицам с серьезными или сложными нарушениями здоровья разрешается загружать и выгружать устройство только после получения соответствующих инструкций.

Детям младше 3 лет нельзя оставлять без присмотра или предоставлять им доступ к используемому прибору.

- За детьми необходимо постоянно присматривать, чтобы они не играли с прибором.
 - Дети не должны самостоятельно, без присмотра, проводить чистку и техническое обслуживание прибора.
 - Храните все упаковочные материалы в недоступном для детей месте и утилизируйте их надлежащим образом. удалять.

1.2 Общие требования безопасности • Данный прибор

предназначен только для хранения продуктов питания и напитков. • Это бытовой прибор, предназначенный для использования в помещении, в доме, принадлежащем одной семье.

- Это устройство можно использовать в офисах и гостиницах.

в комнатах, гостиницах типа «постель и завтрак» или гостевых домах и других подобных помещениях, где интенсивность использования прибора не превышает интенсивности обычного бытового

использования. • Следуйте этим инструкциям, чтобы избежать загрязнения

продуктов питания: – не оставляйте дверь открытой на

длительное время; – регулярно очищайте поверхности, контактирующие с продуктами питания доступные дренажные системы;

– Храните свежее мясо и рыбу в подходящих контейнерах в холодильнике, чтобы они не соприкасались с другими продуктами и не капали на них.

- ВНИМАНИЕ! Убедитесь, что

Вентиляционные отверстия, расположенные в корпусе прибора или в конструкции, в которую установлен прибор. •

ВНИМАНИЕ! Для ускорения процесса размораживания,

Не используйте никаких механических или иных средств, кроме тех, которые рекомендованы

производителем. • ВНИМАНИЕ! Не повреждайте систему

охлаждения. • ВНИМАНИЕ! Не храните продукты питания в отсеках для продуктов.

- Не используйте электроприборы, за исключением тех, которые рекомендованы производителем. • Не используйте пар или струю воды для чистки прибора. • Чистите прибор влажной мягкой тканью. Используйте только нейтральные моющие средства. Не используйте абразивные средства, губки для мытья посуды, растворители или металлические скребки.

- Если прибор долгое время не используется, выключите его, разморозьте, очистите, высушите и оставьте дверцу открытой, чтобы предотвратить образование плесени внутри прибора.
 - Не храните в этом приборе взрывчатые или легковоспламеняющиеся материалы, такие как аэрозольные баллончики с легковоспламеняющимися веществами.
- Если шнур питания поврежден, его следует заменять только в сервисном центре. производитель, его авторизованный сервисный центр или лица, обладающие аналогичной квалификацией, иначе может возникнуть риск.

2. ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

2.1 Установка



ВНИМАНИЕ!

Установка данного прибора должна производиться только квалифицированным специалистом.

- Удалите все упаковочные материалы.
- Не устанавливайте и не используйте поврежденный прибор.
- Из соображений безопасности не используйте
- Перед установкой прибора в мебель, проверьте его состояние.
- Следуйте отдельным инструкциям по установке прибора и замене дверцы, которые можно найти на нашем веб-сайте.
- Всегда будьте осторожны при перемещении прибора, так как он тяжелый. Всегда надевайте защитные перчатки и закрытую обувь.
- Установите прибор так, чтобы вокруг него было свободное пространство.
- воздух должен свободно циркулировать.
- После первой установки или изменения направления открывания двери подождите не менее 4 часов, прежде чем подключать прибор к сети. Это необходимо для того, чтобы масло вернулось в компрессор.
- Перед выполнением любых работ на
 - При использовании прибора (например, при изменении направления открывания дверцы) выньте вилку из розетки.
 - Не устанавливайте прибор рядом с радиатором, плитой, духовкой или варочной панелью, если это не указано в инструкции по установке прибора.
 - Не размещайте прибор в местах, где он может быть поврежден.
 - загореться.
- Не устанавливайте устройство в местах, где оно будет постоянно подвергаться воздействию прямых солнечных лучей.

- Не устанавливайте прибор в местах с чрезмерной влажностью или низкими температурами.

Чтобы переместить прибор в другое место, поднимайте его за передний край, чтобы не поцарапать пол.

- При изменении стороны дверцы защитите пол от царапин.

- Устройство содержит пакет с осушителем. Это не Это игрушка. Это не еда. Немедленно выбросьте её.

2.2 Электрическое соединение



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Риск возгорания и поражения электрическим током.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

При установке прибора убедитесь, что шнур питания не пережат и не поврежден.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не используйте розетки, выключатели и удлинители с несколькими розетками.

- Убедитесь, что параметры находятся в пределах технических требований.

На паспортной табличке указана номинальная электрическая мощность сети.

- Прибор должен быть заземлен.
- Всегда используйте правильно установленную заземленную розетку.
 - Если бытовая розетка не заземлена, подключите прибор к отдельно установленной системе заземления после консультации с квалифицированным электриком и в соответствии с действующими нормами.

- Будьте осторожны, чтобы не повредить электрические компоненты (например, вилку, кабель питания, компрессор). Если какая-либо электрическая деталь нуждается в замене, обратитесь в сервисный центр или к профессиональному электрику. • Кабель питания должен находиться ниже уровня вилки.
- Подключайте вилку питания к розетке только после завершения установки. Убедитесь, что вилка питания легко доступна после установки прибора. • Не тяните за шнур питания, чтобы выключить прибор. Всегда тяните за вилку питания.

2.3 Использование



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Риск получения травм, ожогов, поражения электрическим током или возгорания.

- 

Прибор содержит легковоспламеняющийся изобутан (R600a). Изобутан — природный и полностью экологически чистый газ. Будьте осторожны, чтобы не повредить холодильный контур компрессора, содержащий изобутан.
- Не пытайтесь модифицировать это устройство.

- Технические характеристики.
- Строго запрещено эксплуатировать встроенное устройство без предварительной установки. • Данное устройство предназначено для использования при температурах от 10°C до 43°C. Температура окружающей среды 43°C. Указанный температурный диапазон обеспечит надлежащую работу прибора. • Не размещайте внутри прибора электроприборы (например, мороженицу), за исключением тех, которые рекомендованы производителем. • Если вы повредили трубку хладагента, не подвергайте ее воздействию открытого огня и защитите окружающую среду от других источников возгорания. Хорошо проветривайте помещение. • Защищайте пластиковые детали прибора от горячих предметов. • Не храните газированные напитки в морозильной камере. Банка или другая емкость может взорваться. • Не храните легковоспламеняющиеся газы или жидкости внутри прибора. • Рядом с прибором, внутри него или на нем
- Не размещайте легковоспламеняющиеся материалы или предметы, смоченные легковоспламеняющимися материалами.

- Не прикасайтесь к компрессору и конденсатору. Они могут быть горячими. • Не берите и не прикасайтесь к продуктам в морозильной камере влажными или мокрыми руками. • Не замораживайте размороженные продукты повторно. • Следуйте инструкциям по хранению, указанным на упаковке замороженных продуктов. • Заверните продукты таким образом, чтобы исключить любой контакт с
- Перед помещением в морозильную камеру убедитесь, что продукты не соприкасаются с внутренними стенками прибора.

2.4 Внутреннее освещение



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Риск поражения электрическим током.

- Данное устройство содержит одно или несколько источников света, соответствующие классу энергоэффективности F. • Лампа(ы) внутри данного изделия и отдельно продаваемые сменные лампы: Эти лампы должны выдерживать экстремальные физические условия в бытовых приборах, такие как температура, вибрация, влажность, или предназначены для предоставления информации о рабочем состоянии прибора.
- Они не предназначены для других целей и не подходят для освещения помещений.

2.5 Техническое обслуживание и уборка



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Вы можете получить травму или повредить устройство.

- Перед началом проведения ремонтных работ выключите прибор и отсоедините шнур питания от розетки. • Холодильная система данного прибора содержит углеводороды. Техническое обслуживание и заправка системы должны выполняться только квалифицированным специалистом.

2.6 Сервисное

- Для ремонта обращайтесь в авторизованный сервисный центр. Используйте только оригинальные запчасти.

- Обратите внимание, что самостоятельный или непрофессиональный ремонт может представлять опасность и привести к аннулированию гарантии. • После снятия данной модели с производства следующие запасные части будут доступны в течение как минимум 7 лет: термостаты, датчики температуры, микросхемы, источники света, дверные ручки, петли, лотки и корзины. Уплотнители дверей будут доступны как минимум в течение 10 лет после снятия модели с производства. В вашей стране этот период может быть дольше. Для получения дополнительной информации посетите наш веб-сайт. • Обратите внимание, что некоторые из этих запасных частей доступны только профессиональным ремонтным мастерским, и не все запасные части подходят для всех моделей.

2.7 Утилизация вашего старого прибора

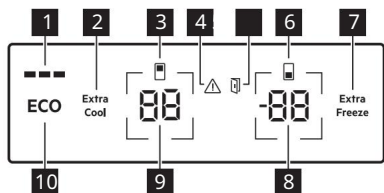


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Риск травмы или удушья.

- Отсоедините шнур питания от розетки.
- Отрежьте шнур питания и выбросьте его. • Снимите дверцу, чтобы предотвратить попадание детей и животных внутрь прибора. • Холодильный контур этого прибора и Изоляционные материалы не разрушают озоновый слой. • Изоляционная пена содержит легковоспламеняющиеся газы. Чтобы узнать, как правильно утилизировать старый бытовой прибор, обратитесь в местную муниципальную администрацию.
- Не повреждайте охлаждающее устройство, расположенное рядом с теплообменником.

3. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



1. Индикатор ЭКОМЕТРА
2. Кнопка/индикатор «Дополнительное охлаждение»
3. Индикатор холодильного отделения
4. Индикатор ошибки
5. Индикатор открытой двери Индикатор морозильной камеры
6. Кнопка / индикатор дополнительной заморозки
7. Кнопка регулировки температуры морозильной камеры / индикатор
8. Кнопка/индикатор температуры холодильника
9. Кнопка/индикатор температуры холодильника
10. Кнопка ЭКО

3.1 Включение. Вставьте вилку питания в розетку.

Чтобы узнать, как установить другую температуру, см. раздел «Регулировка температуры».

Если на экране отображается диагностическая информация.



3.2 Выключение 1.

Нажмите на кнопки холодильника и морозильной камеры.

Нажмите и удерживайте кнопки регулировки температуры в течение 5 секунд.

На дисплее будет мигать цифра 2. **OF**

После выключения устройства на дисплее появится цифра 3. **OF**

Отсоедините шнур питания от розетки.

3.3 Регулирование температуры Температура может варьироваться: в морозильной камере – от -15 °C до -24 °C, а в холодильнике – от 2 °C до 8 °C.

Для установки температуры прибора используйте кнопки регулировки температуры.

Рекомендуемая температура: +4 °C в холодильнике;
• -18 °C в

морозильной камере.

Вы можете установить рекомендуемую температуру самостоятельно, используя кнопки регулировки температуры или активировав функцию ECO. Для получения дополнительной информации см. раздел «Функция

ECO». Индикаторы температуры показывают выбранную температуру.



Устройство достигнет заданной температуры в течение 24 часов.
Если источник питания выйдет из строя и устройство будет включено снова, первоначальная настройка температуры будет восстановлена.

3.4 Выключение холодильника. Можно

выключить только холодильное отделение, оставив морозильную камеру включенной.

1. Нажмите и удерживайте кнопку регулировки температуры холодильника в течение 5 секунд.

На дисплее будет мигать цифра 2.

0F

Когда вы выключите основное холодильное отделение, на дисплее также будет мигать цифра 0F.

3.5 Включение холодильника Чтобы включить

холодильник: 1. Нажмите и

удерживайте кнопку регулировки температуры холодильника в течение 5 секунд.

На дисплее будет мигать цифра 2.

0F

Холодильное отделение включится, и будет восстановлена предыдущая настройка температуры.



Чтобы узнать, как установить температуру, см. раздел «Регулировка температуры».

3.6 Функция ECO Функция ECO

устанавливает оптимальную температуру для защиты продуктов и оптимального снижения потребления электроэнергии.

1. Нажмите кнопку ECO, чтобы активировать функцию.

Температура в холодильнике установлена на +4 °C, а в морозильной камере — на -18 °C.

2. Чтобы отключить функцию, нажмите кнопку ECO еще раз или выберите другой параметр (см.

«Контроль температуры».

При отключении функции ECO температура в холодильнике устанавливается на +2 °C, а в морозильной камере — на -20 °C.



Активация режима ECO отключает функции «Дополнительное охлаждение» и «Дополнительная заморозка».



Индикатор ECOMETER показывает текущее потребление электроэнергии прибором.
Три полностью подсвеченные полосы указывают на оптимальную настройку.

3.7 Функция «Дополнительное охлаждение»

Выбрав функцию «Дополнительное охлаждение», вы можете быстро охладить большое количество продуктов после возвращения из магазина и избежать повторного разогрева продуктов, уже находящихся в холодильнике.

Для активации функции нажмите кнопку «Дополнительное охлаждение».

Загорится индикатор «Дополнительное охлаждение». Во время работы функции «Дополнительное охлаждение» вентилятор может работать автоматически.

Эта функция автоматически отключается примерно через 6 часов. При отключении функции индикатор «Дополнительное охлаждение» также выключается.

Если вы хотите отключить функцию «Дополнительное охлаждение» раньше, нажмите кнопку «Дополнительное охлаждение».



Если вы хотите установить другую температуру в холодильнике, отключите функцию «Дополнительное охлаждение» и прочитайте раздел «Регулировка температуры».

3.8 Функция «Дополнительная заморозка»

Функция «Дополнительная заморозка» предназначена для охлаждения и/или быстрой заморозки продуктов в морозильной камере. Эта функция ускоряет заморозку свежих продуктов и предотвращает размораживание уже замороженных продуктов.



Для заморозки свежих продуктов активируйте функцию «Дополнительная заморозка» как минимум за 24 часа до добавления продуктов.

Для активации этой функции нажмите кнопку «Дополнительная заморозка».

Загорится индикатор «Дополнительная заморозка». Функция «Дополнительная заморозка» автоматически отключится через 52 часа.

Чтобы отключить функцию «Дополнительная заморозка» раньше, нажмите кнопку «Дополнительная заморозка».

3.9 Сигнал предупреждения о высокой температуре. Когда температура в

морозильной камере повышается (например, из-за отключения электроэнергии), индикатор предупреждения начинает мигать, индикатор температуры морозильной камеры начинает отображать H° и мигать, а также включается звуковой сигнал.

Чтобы отключить аварийную сигнализацию, нажмите любую кнопку.

Предупреждающий индикатор и звуковой сигнал гаснут. Индикатор температуры морозильной камеры показывает H° в течение 5 секунд, а затем возвращается к исходной температуре.



Если нормальные условия не обеспечены, аварийная сигнализация срабатывает через час после отключения.

Если вы сами не отключите звуковой сигнал, он автоматически выключится примерно через час.

3.10 Сигнализация открытой двери. Если оставить дверцу холодильника открытой примерно на 5 минут или дверцу морозильной камеры открытой примерно на 80 секунд, прозвучит звуковой сигнал и загорится индикаторная лампочка. Также может мигать внутреннее освещение холодильника. Сигнализация прекращается, когда дверца закрывается.

Чтобы отключить звуковой сигнал, нажмите любую кнопку.



Если вы сами не отключите звуковой сигнал, он автоматически выключится примерно через час.

3.11 Режим настройки В режиме настройки

вы можете: • включить или выключить индикатор

ЭКМОМЕТР; •

включение или отключение звуков нажатия кнопок;

• изменение единиц измерения температуры с °C на °F; •

восстановление заводских настроек устройства.

Активация режима настроек . Чтобы

активировать режим настроек: 1.

Нажмите и удерживайте кнопку ECO примерно 3 секунды.

После активации режима настроек на экране

мигает 2 SE EE.

раза. При активации режима настроек на дисплее отображается

надпись отображается PE On.

Чтобы выйти из режима настроек, нажмите и удерживайте кнопку ECO около 3 секунд.

Режим настроек автоматически отключается, если в течение 60 секунд вы не выполняете никаких операций на панели управления.

Навигация в режиме настроек 1.

Активируйте режим настроек (см.

«Активация режима настроек».

На дисплее отобразится PE On.

цифра 2. Чтобы изменить параметр,

Нажмите кнопку регулировки температуры холодильника (слева). Чтобы изменить значение настройки, нажмите кнопку регулировки температуры холодильника (справа).

Экран	Параметры по умолчанию
PE On	Индикатор ЭКМОМЕТРА
EE On	Звуки кнопок
CF °C	Измерительные приборы для измерения температуры

Экран	Параметры по умолчанию рай
-------	-------------------------------

F5 03	Заводские настройки
-------	---------------------

Индикатор ЭКОМЕТРА

Чтобы включить или выключить электрометр

1. Активируйте режим настроек (см. «Активация режима настроек».
Вы увидите это на экране. PE On.
2. Нажмите несколько раз, чтобы On индикатор включить или выключить индикатор OF ЭКОМЕТРА.
3. Нажмите и удерживайте примерно 3 секунды. Нажмите и удерживайте кнопку ECO, чтобы Выйти из режима настроек.

Звуки кнопок

Вы можете включить или выключить звуки нажатия кнопок. в режиме настроек. Чтобы включить или немой

1. Активируйте режим настроек (см. «Активация режима настроек».
Вы увидите это на экране. PE On.
2. Нажмите несколько раз, пока не увидите PE FS. Нажмите, чтобы включить. или отключить звуки. Индикатор будет меняться, когда звуки включены, или на OF, когда они выключены.
3. Нажмите и удерживайте примерно 3 секунды. Нажмите и удерживайте кнопку ECO, чтобы Выйти из режима настроек.

Измерительные приборы для измерения температуры

В режиме настроек вы можете изменить температура, отображаемая на панели управления

Единицы измерения от Цельсия до Фаренгейта
Для изменения температурной шкалы единицы измерения

1. Активируйте режим настроек (см. «Активация режима настроек».
Вы увидите это на экране. PE On.
2. Нажмите несколько раз, пока PE, до не увидите и FS. Нажмите индикатор, показывающий необязательный единица измерения температуры – OF Цельсия и для шкалы Фаренгейта.
3. Нажмите и удерживайте примерно 3 секунды. Нажмите и удерживайте кнопку ECO, чтобы Выйти из режима настроек.

Заводские настройки

Эта функция восстанавливает все настройки.

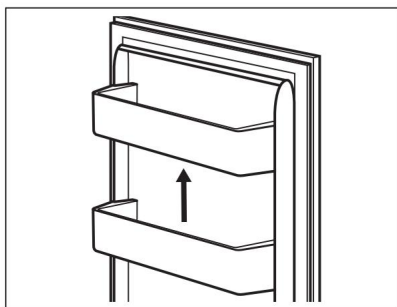
Заводские настройки. Если вы хотите восстановить заводские настройки. настройки

1. Активируйте режим настроек (см. «Активация режима настроек».
Вы увидите это на экране. PE On.
2. Нажмите несколько раз, пока не увидите PE, до FS. Нажмите несколько раз, пока не увидите FS. Нажимайте, пока индикатор не начнет OF мигать, а затем... FS OF непрерывно светит – это OF указывает на то, что заводские настройки восстановлены. настройки.
3. Нажмите и удерживайте примерно 3 секунды. Нажмите и удерживайте кнопку ECO, чтобы Выйти из режима настроек.

4. ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

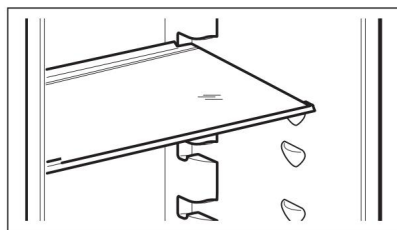
4.1 Расположение полок на дверце

Для удобства дверные полки можно расположены на разной высоте. Потяните. поднять полку, чтобы изменить ее положение.



4.2 Съемные полки. Стенки

холодильника оснащены направляющими. Вы можете менять положение полок.



Не ставьте стеклянную полку над ящиком для овощей, иначе вы можете нарушить циркуляцию воздуха.

4.3 Ящик GreenZone

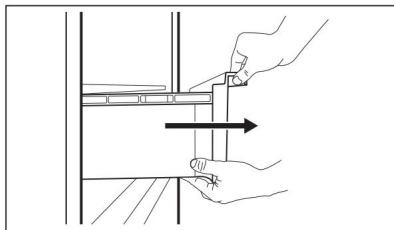
В нижней части холодильного отделения имеется выдвижной ящик.

Стеклянная полка GreenZone оснащена устройством, регулирующим герметичность ящика и контролирующим влажность внутри него.

4.4 Извлечение выдвижного ящика GreenZone

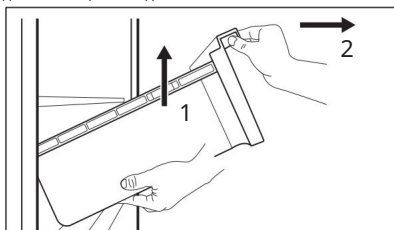
1. Опустошите ящик.

2. Выдвиньте ящик из холодильника.



3. Поднимите переднюю панель ящика.

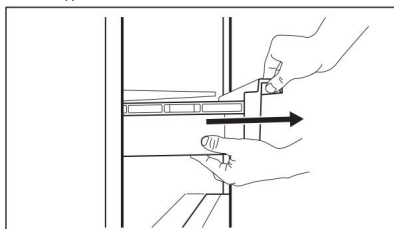
4. Поднимите ящик и выдвиньте его.



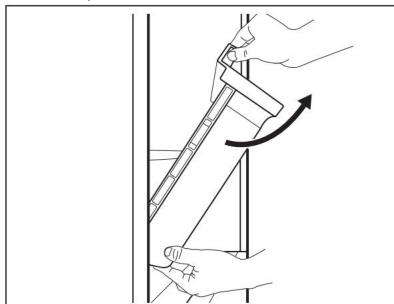
4.5 Удаление ExtraChill

Над ящиком GreenZone находится еще один выдвижной ящик.

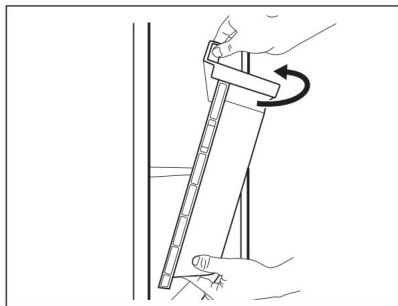
Чтобы вынуть ящик: 1. Вытяните ящик из холодильника.



2. Поднимите переднюю панель ящика.

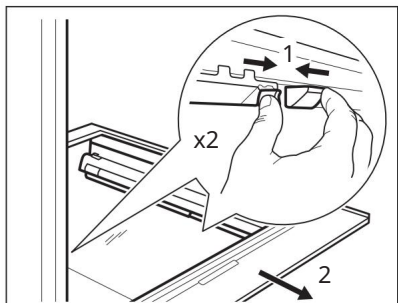


3. Поднимите и поверните ящик, чтобы извлечь его из прибора.



4.6 Снятие стеклянной крышки ящика

1. Одновременно отпустите соединительную муфту с обеих сторон.



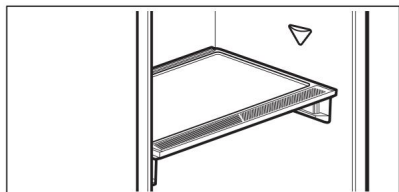
2. Потяните опору стеклянной полки на себя.

4.7 Контроль влажности. Стеклянная

полка выдвижного ящика GreenZone оснащена устройством, регулирующим оптимальную влажность внутри ящика.



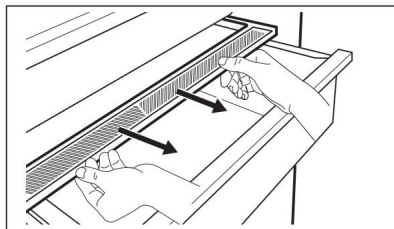
Не кладите продукты питания на блок регулирования влажности.



Чтобы снять устройство регулировки влажности:

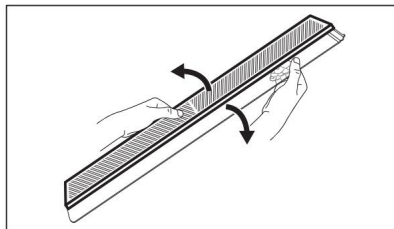
1. Откройте

ящик под стеклянной полкой и снимите крышку.

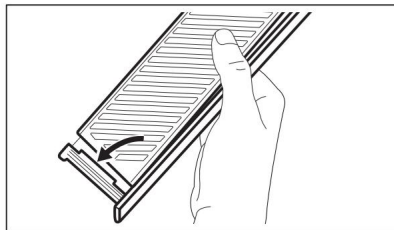


2. Если вам нужно изменить белый цвет

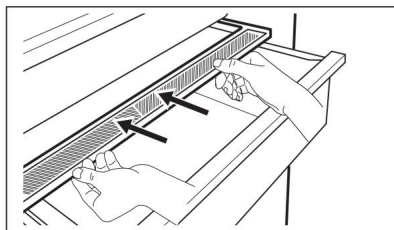
Для извлечения мембраны возьмите устройство за середину и потяните за крышку, чтобы отделить мембрану от нее.



3. Вставьте новую мембрану в крышку.



4. Поместите устройство регулирования влажности обратно в ящик.





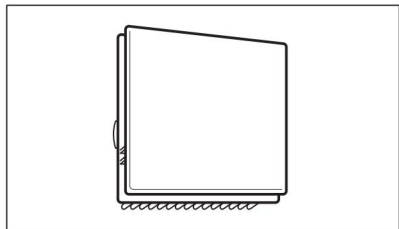
В выдвижном ящике GreenZone может образовываться конденсат. Протрите его мягкой тканью.

4.8 MULTIFLOW

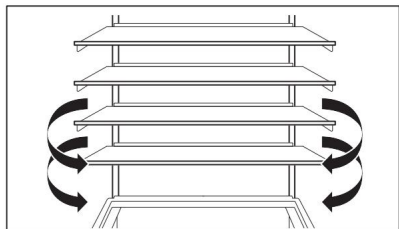
Холодильник оснащен вентилятором MULTIFLOW, который помогает быстрее охлаждать продукты.

Вентилятор также способствует поддержанию более стабильной температуры внутри холодильника.

Вентилятор включается автоматически и работает только при закрытой двери.



Не закрывайте вентиляционные отверстия.



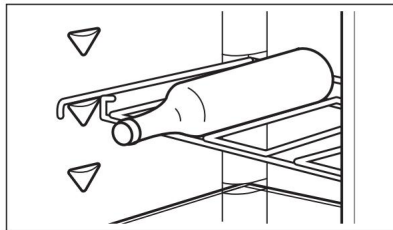
Не снимайте панель MULTIFLOW.
Инструкции по чистке см. в разделе «Чистка и уход».

4.9 Подставка для бутылок. Разместите

бутылки (горлышком вперед) на подставке в заданном положении.



На полку следует ставить только закрытые бутылки.



4.10 Замораживание свежих продуктов Используйте

морозильную камеру для замораживания свежих продуктов и хранения замороженных продуктов.

Перед тем как поместить продукты в морозильную камеру, активируйте функцию «Дополнительная заморозка» и подождите не менее 24 часов.

Храните свежие продукты равномерно распределенными в первом (верхнем) ящике.

Соблюдайте ограничения по количеству продуктов, которые можно заморозить в течение 24 часов, указанные на паспортной табличке прибора.

По завершении цикла охлаждения предыдущая температура автоматически восстанавливается (см. «Функция дополнительной заморозки»).

Для получения более подробной информации см. раздел «Советы по замораживанию продуктов».

4.11 Хранение замороженных продуктов. Если вы

используете прибор впервые или после длительного перерыва, сначала активируйте функцию «Дополнительная заморозка», затем подождите не менее 3 часов, прежде чем помещать продукты в морозильную камеру.

Если вам нужно загрузить больше продуктов, выньте ящики и разместите продукты непосредственно на полках, на расстоянии не менее 15 мм от дверцы.



ВНИМАНИЕ

Если отключение электроэнергии длилось дольше, чем указано на паспортной табличке прибора («время подъема»), размороженные продукты необходимо употребить немедленно. См. раздел «Предупреждение о высокой температуре».

4.12 Приготовление кубиков льда. В этом приборе

для приготовления кубиков льда используется лоток.



Не используйте металлические инструменты для извлечения лотков из морозильной камеры.

5. СОВЕТЫ И ХИТРОСТИ

5.1 Советы по экономии энергии • Морозильная камера: Исходная конфигурация обеспечивает наиболее эффективное использование энергии. • Холодильник: Самое низкое энергопотребление.

Экономия энергии достигается за счет размещения ящиков в нижней части холодильника и равномерного распределения полок. Положение полок на дверце не влияет на энергопотребление. • Не открывайте дверцу без

необходимости и не держите ее открытой. • Морозильная камера: Поддерживайте максимально низкую температуру.

Чем выше вы установите температуру, тем выше будет потребление

энергии. • Холодильник: Не выбирайте температуру выше той, которая необходима для надлежащего хранения и сохранения продуктов.

• Если температура окружающей среды высокая, и Если морозильная камера установлена на низкую температуру и заполнена продуктами, из-за длительной работы компрессора на испарителе может образоваться иней или лед. В этом случае установите более высокую температуру, чтобы обеспечить автоматическое размораживание.

• Не закрывайте вентиляционные решетки или отверстия. • Убедитесь, что продукты не закрыты. не препятствует циркуляции воздуха через отверстия на задней панели прибора.

5.2 Советы по заморозке продуктов • Не пытайтесь замораживать бутылки

или банки с жидкостями, особенно газированными напитками. Они могут взорваться. • Не кладите горячую пищу в морозильную камеру. • Не кладите

свежие, еще не замороженные продукты рядом с замороженными. • Не кладите кубики льда, мороженое или другие замороженные продукты, только что вынутые из

морозильной камеры, в рот, чтобы избежать обморожения. • Не замораживайте размороженные продукты повторно.

5.3 Советы по хранению замороженных продуктов

• Морозильная камера имеет маркировку. •



Замороженные продукты можно хранить следующим образом:

• Если хранить продукты при температуре -18 °C или ниже, они могут испортиться быстрее. •

При выборе более высокой температуры замороженные продукты могут храниться быстрее. • Замороженные продукты можно хранить во всем

морозильном отделении. • Оставьте достаточно места рядом с продуктами.

пространство для циркуляции воздуха.

5.4 Срок годности продуктов при хранении в морозильной камере

Тип еды	Срок действия (месяцы)
Хлеб	3
Фрукты (кроме цитрусовых)	6 - 12
Овощи	8 - 10
Остатки еды без мяса	1 - 2
Молочные продукты	
Сливочное	6 - 9
масло Мягкий сыр (например, моцарелла)	3 - 4
Твердые сыры (например, пармезан, чеддер)	6
Морепродукты:	
Жирная рыба (например, лосось, скумбрия)	2 - 3
Нежирная рыба (например, треска, камбала)	4 - 6
Креветки,	12
моллюски и мидии в панцире, вареная рыба.	3 - 4
	1 - 2
Мясо	

Тип еды	Срок действия (месяцы)
Домашняя птица	9 - 12
Говядина	6 - 12
Свинина	4 - 6
Баранина	6 - 9
Вареные сосиски	1 - 2
ветчина	1 - 2
Остатки мяса	2 - 3

5.5 Советы по заморозке продуктов • Отделение для свежих

продуктов обозначено символом. • Оптимальная

температура для хранения свежих продуктов — не выше +4 °C.

• Всегда держите жидкости и продукты питания под рукой. Используйте герметичную упаковку, чтобы предотвратить

накопление запахов в отделении. • Чтобы защитить обработанные продукты от необработанных и наоборот, накройте обработанные

• продукты и отделите их от необработанных. Поместите мясо, завернутое в пищевую пленку, на

стеклянную полку над ящиком для овощей. • Размораживайте продукты в холодильнике.

• Не ставьте

горячую пищу в холодильник. • Поместите очищенные фрукты и

овощи в предназначенный для них ящик. • Не

храните экзотические фрукты в холодильнике. • Мы также не рек

• Храните определенные овощи, такие как помидоры, картофель, лук или чеснок. •

Закрывайте бутылки перед тем, как поставить их в холодильник.

6. УБОРКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



ВНИМАНИЕ! См.

раздел «Безопасность».

6.1 Очистка салона Перед

первым использованием очистите салон и все аксессуары теплой водой с нейтральным мылом, затем высушите.



ВНИМАНИЕ

Аксессуары и детали прибора можно мыть в посудомоечной машине.



ВНИМАНИЕ

Протрите панель управления влажной тканью. Не используйте чистящие средства. Протрите панель управления мягкой тканью.

6.2 Периодическая чистка

Регулярно чистите

оборудование: • Протрите внутреннюю часть прибора и его принадлежности тканью, смоченной теплой водой и нейтральным мылом. Промойте и высушите.

• Регулярно очищайте уплотнители дверей.

6.3 Размораживание холодильника.

Холодильное отделение размораживается автоматически. Вода поступает в накопительный контейнер компрессора и испаряется. Накопительный контейнер снять нельзя.

6.4 Размораживание морозильной

камеры. Иней не образуется в морозильной камере. Иней не образуется на внутренних стенках данного прибора или на хранящихся в нем продуктах.

6.5 Период неиспользования устройства

Если устройство не будет использоваться в течение длительного времени, выполните следующие действия:

1. Отключите устройство от источника питания.
2. Удалите всю еду.
3. Очистите устройство и все его принадлежности.
4. Оставьте дверь открытой, чтобы предотвратить скопление неприятных запахов.

7. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ



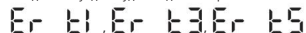
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

См. раздел «Безопасность».

7.1 Что делать, если...

Расстройство	Возможная причина	Решение
Устройство не работает.	Устройство выключено.	Включите устройство.
	Штекер сетевого шнура вставлен неправильно. подключено к электрической розетке.	Вставьте вилку питания правильно. Вставить в розетку.
	В розетку не подается питание. электричество.	Подключите устройство к другой электрической розетке. Обратитесь к квалифицированному электрику.
Устройство издает шум.	Устройство работает нестабильно.	Проверьте ножи прибора.
Срабатывает предупреждающий зуммер или визуальный сигнал.	Устройство недавно было включено.	См. «Предупреждение о высокой температуре» «сигнализация открытой двери» или «сигнализация открытой двери» сигнал”.
	Выбранная температура слишком высока.	См. «Предупреждение о высокой температуре» «сигнализация открытой двери» или «сигнализация открытой двери» сигнал”.
	Дверь оставалась открытой.	Закреть дверь.
Компрессор работает непрерывно и не выключается. соединяет.	Выбрана неверная температура.	См. раздел «Панель управления».
	Вы положили слишком много еды за один раз. Подождите несколько часов и попробуйте снова.	Проверьте температуру.
	Температура в помещении слишком высокая. высокий.	См. раздел «Установка».
	Продукты, помещенные в прибор, слишком теплый.	Перед установкой в прибор дайте остыть. охладить продукты до комнатной температуры в раю.
	Дверь не закрыта полностью.	См. раздел «Закрытие двери».
	Функция «Дополнительная заморозка» активирована.	См. раздел «Функция дополнительной заморозки».
	Функция «Дополнительное охлаждение» активирована.	См. раздел «Функция дополнительного охлаждения».
Нажав кнопку “Дополнительная заморозка” или «Дополнительное охлаждение», или изменение температуры. объем, компрессор не запускается с один раз.	Компрессор включится через определенное время. время.	Это нормальная работа, не указывающая на неисправность. Да.
Дверь наклонена или заблокирована Вентиляционные решетки.	Прибор стоит неровно.	См. инструкцию по установке.
Дверь трудно открыть.	Вы пытаетесь сразу же открыть дверь. Просто закройте их.	Подождите несколько секунд, затем Попробуйте открыть их снова.
Лампочка не работает.	Лампа находится в режиме ожидания.	Закройте и откройте дверь.

Расстройство	Возможная причина	Решение
	Перегоревшая лампочка.	Обратитесь в авторизованный сервисный центр.
Накопилось слишком много льда.	Дверь не закрыта полностью.	См. раздел «Закрытие двери». См. раздел
	Прокладка деформирована или загрязнена.	«Закрытие двери».
	Еда упакована неправильно.	Правильно упаковывайте продукты.
	Выбрана неверная температура.	См. раздел «Панель управления».
	Прибор полностью загружен, и выбрана самая низкая температура.	Выберите более высокую температуру. См. раздел «Панель управления».
	Выбранная в приборе температура слишком низкая, а температура окружающей среды слишком высокая.	Выберите более высокую температуру. См. раздел «Панель управления».
Вода протекает через заднюю стенку холодильника.	В процессе автоматической разморозки лед на задней стенке холодильника тает.	Это не неисправность.
На задней стенке холодильника скапливается слишком много конденсата.	Дверь открывается слишком часто. Открывайте дверь только при необходимости.	Киа.
	Дверь не закрыта до конца.	Убедитесь, что дверь плотно закрыта.
	Вы храните продукты без упаковки.	Перед тем как поместить продукты в прибор, заверните их в подходящий материал.
	Вполне нормально, что летом и осенью из-за повышенной влажности воздуха и продуктов питания образуется больше конденсата. Сам холодильник не выделяет влагу. В конце сезона влажность в холодильнике автоматически снизится.	Летом и осенью установите более высокую температуру в холодильнике (примерно на 6-7 °C).
На стеклянных полках видны капли воды.	В холодильнике слишком много влаги. Высушите стеклянные полки.	с помощью ткани.
Вода протекает через дверь.	Сливной патрубок системы размораживания не соединен с поддоном испарителя над компрессором.	Подсоедините выходное отверстие для воды, используемой для размораживания, к поддону испарителя.
Температуру установить невозможно. Активирована функция «Дополнительная заморозка» или «Дополнительное охлаждение».		Выключите функцию «Дополнительная заморозка» / «Дополнительное охлаждение» самостоятельно или дождитесь, пока она выключится сама. См. разделы «Функция дополнительной заморозки» или «Функция дополнительного охлаждения».
Выбранная температура слишком низкая/высокая.	Выбрана неверная температура. Установите более высокую/низкую температуру.	температура.
	Дверь не закрыта полностью.	См. раздел «Закрытие двери».
	Температура пищи слишком высокая.	Подождите, пока еда остынет, прежде чем ставить её в холодильник.
	Вы храните слишком много продуктов одновременно. Не храните в холодильнике очень большое количество продуктов.	количество продуктов питания.
	Дверь открывается слишком часто. Открывайте дверь только при необходимости.	Киа.

Расстройство	Возможная причина	Решение см. в
	Функция «Дополнительная заморозка» активирована.	разделе «Функция дополнительной заморозки».
	Функция «Дополнительное охлаждение» активирована.	См. раздел «Функция дополнительного охлаждения».
	В приборе не циркулирует холодный воздух.	Убедитесь, что внутри прибора циркулирует холодный воздух. См. главу «Советы и рекомендации».
 индикатор.	Устройство находится в демонстрационном режиме.	Нажмите и удерживайте кнопки Extra Cool и ECO примерно 10 секунд, пока не услышите 3 коротких звуковых сигнала.
Прозвучит звуковой сигнал, и  символ.	Проблема с подключением.	Обратитесь в авторизованный сервисный центр. Холодильная система продолжит работать, но вы не сможете выбрать температуру.
Каждые 5 секунд вы будете видеть попеременно  При этом будут сохраняться текущие настройки, а также будет работать индикатор предупреждения.	Ошибка датчика температуры.	Обратитесь в авторизованный сервисный центр. Холодильная система продолжит работать, но вы не сможете выбрать температуру.



Если проблема не исчезнет, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

7.2 Замена лампочки. Если вы хотите заменить лампочку, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

- 7.3 Закрытие двери 1. Очистите уплотнители двери.
2. Регулировка двери описана в инструкции по установке.
3. Если вы хотите заменить поврежденные уплотнители дверей, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

8. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Техническая информация представлена на паспортной табличке, расположенной внутри прибора, и в таблице энергопотребления.

К вашему прибору прикреплена энергетическая этикетка с QR-кодом, содержащая ссылку на информацию о характеристиках прибора, хранящуюся в базе данных EU EPREL. Сохраните эту этикетку вместе с руководством пользователя и...

любая другая документация, предоставленная вместе с данным устройством.

Технические данные, включая название модели устройства и номер изделия, также можно найти на веб-сайте EPREL по адресу:
<https://eprel.ec.europa.eu>

Более подробную информацию об энергетической маркировке можно найти по адресу energylabel.eu

9. ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ИСПЫТАТЕЛЬНЫХ ЛАБОРАТОРИЙ

Прибор должен быть установлен и подготовлен к любой проверке в соответствии с требованиями экодизайна согласно стандарту EN 62552 (EC). Требования к вентиляции, размеры выреза и минимальные требования.

Расстояния до задней части указаны в разделе «Установка» данного руководства пользователя. Для получения дополнительной информации, включая информацию о продуктах питания, см. соответствующий раздел.

Для получения схем компоновки изделия, пожалуйста, свяжитесь с производителем.

10. ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Перерабатывайте материалы, отмеченные этим символом.  Утилизируйте упаковку в соответствующем контейнере для сбора отходов. Помогите защитить окружающую среду и здоровье человека, собирая и перерабатывая отходы электрического и электронного оборудования.

Не выбрасывайте бытовую технику, помеченную этим символом,  вместе с другими бытовыми отходами. Сдайте изделие в местный пункт сбора отходов или обратитесь в местный муниципалитет за дополнительной информацией.

.....

electrolux.com

222383824-A-322024



CE